



التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة خلال COVID-19

كيف يمكنك إنفاق ميزانيتك للحصول على ما تحتاج إليه

Low cost Assistive Technology during COVID-19

How you can spend your budget to get what you need

سياسة سهلة القراءة





ماذا يوجد في هذه الوثيقة؟

- 5 ما هي التكنولوجيا المساعدة
- 6 التغييرات على الدعم والخدمات الخاصة بك
- 8 إنفاق ميزانيتك على التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة
- 10 اختيار ما تشتريه
- 12 ميزانية الدعم الأساسي
- 15 ميزانية بناء القدرات
- 16 الأشياء غير المدرجة
- 19 أسئلة يطرحها الناس كثيراً
- 26 قائمة الكلمات
- 30 اتصل بنا

كيفية استخدام هذه السياسة

السياسة هي خطة لكيفية القيام بالأشياء.



كتبت الوكالة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (NDIA) صحيفة الحقائق هذه. عندما ترى كلمة "نحن"، فالمقصود بها هو NDIA.



لقد كتبنا صحيفة الحقائق هذه بطريقة سهلة القراءة. نستخدم الصور لشرح بعض الأفكار.



لقد كتبنا بعض الكلمات **بالخط العريض**. نحن نفسر ما تعنيه هذه الكلمات. توجد قائمة بهذه الكلمات في الصفحة 26.



ورقة الحقائق سهلة القراءة هذه عبارة عن ملخص من مستند آخر.



يمكنك العثور على المستند الآخر عبر موقعنا على الإنترنت www.ndis.gov.au



يمكنك طلب المساعدة لقراءة صحيفة الحقائق هذه. قد يتمكن صديق أو فرد من العائلة أو شخص دعم من مساعدتك.



ما هي التكنولوجيا المساعدة

عندما تحتاج إلى مساعدة في القيام بالمهام اليومية،
يمكنك استخدام التكنولوجيا المساعدة.



بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقة، التكنولوجيا المساعدة
من شأنها:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.



التكنولوجيا المساعدة قد تكون:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات



- نظام للاستخدام.



التغييرات على الدعم والخدمات الخاصة بك

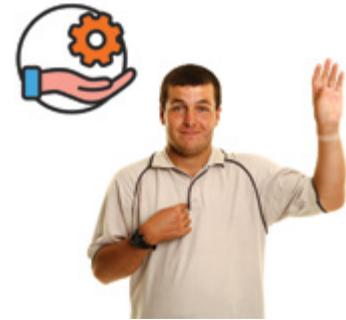
إن فيروس كورونا يقوم بتغيير كيفية تقديم مزودي الخدمة للدعم والخدمات للمشاركين.



المشاركون هم من الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS.



الكثير من المشاركين يبقون في منازلهم. لكنهم ما زالوا بحاجة إلى الدعم والخدمات.



يجب أن يجد مقدمو الخدمة طرقاً مختلفة لتقديم الدعم والخدمات.



يتصل العديد من المشاركين الآن بمزودي الخدمة عبر الإنترنت باستخدام:

- الهواتف الذكية
- الأجهزة اللوحية
- أجهزة الكمبيوتر.



يمكنك التحدث إلى مزود الخدمة حول كيفية استمرارك في الحصول على الدعم الخاص بك عن طريق:

- استخدام التكنولوجيا الموجودة لديك بالفعل



- إعداد برنامج تمرين يمكنك القيام به في المنزل



- اقتراض المعدات لاستخدامها



- البقاء على اتصال عبر الهاتف.



إنفاق ميزانيتك على التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة

تدور هذه السياسة حول كيفية إنفاق **ميزانيتك** على التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة.



ميزانيتك هي مقدار تمويل NDIS المتاح لديك لإنفاقه على الدعم الذي تحتاجه لبلوغ غايتك.



التكنولوجيا المساعدة تعد منخفضة التكلفة إذا كانت تكلفتها أقل من 1,500 دولار.

↓ \$ 1,500

يمكن لبعض المشاركين بالفعل شراء تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة إذا كانت تساعدهم على القيام بأشياء صعبة أو غير ممكنة نتيجة إعاقاتهم.



حتى أيلول/سبتمبر 2020، يمكن للمشاركين إنفاق ميزانيتهم على التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة إذا:



- كانت ستساعدك على الاستمرار في استخدام دعمك وخدماتك الممولة من NDIS



- قام مزود الخدمة الخاص بك بكتابة رسالة تقول أنك بحاجة إلى التكنولوجيا المساعدة



- لم يكن لديك بالفعل العنصر الذي أنت بحاجة لشراؤه



- لم يكن لديك تمويل للعنصر من مكان آخر.



في حزيران/يونيو 2020، سنلقي نظرة على مدى فعالية تلك السياسة الجديدة.



لقد كتبنا قائمة بالأشياء التي لا يمكنك استخدام ميزانيتك في شرائها.

يمكنك قراءة قائمتنا في الصفحة 16.



اختيار ما تشتريه

إذا كنت ستشتري تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة ،
فينبغي عليك التفكير في:

- القيمة مقابل المال
- الجودة
- الميزانية.



هناك أسئلة يمكنك طرحها على نفسك قبل شراء
أي شيء.



هل سيعطيني قيمة مقابل المال الذي أنفقه عليه؟



هل هو عنصر ذو نوعية جيدة؟



هل سيساعدني في بلوغ أهدافي؟



هل هناك ما يكفي من المال في ميزانيتي لشراؤه؟



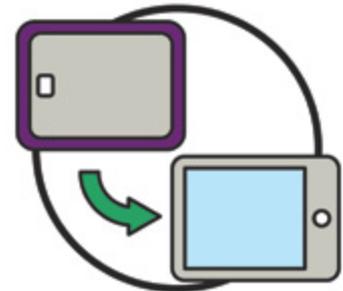
يجب ألا تنفق أكثر من 750 دولاراً على جهاز إلكتروني.



وذلك لأن معظم المشاركين يحتاجون فقط إلى الأجهزة الأساسية التي تكلف حوالي 600 دولار.



يمكنك أيضاً استخدام ميزانيتك لشراء غطاء لحماية جهازك الجديد.



ميزانية الدعم الأساسي

لقد قمنا بتغيير كيفية استخدام المشاركين لميزانيات الدعم الأساسي الخاصة بهم.



ميزانيتك الأساسية للدعم مخصصة للدعم والخدمات التي تحتاج إليها وتستخدمها أكثر من غيرها.



يمكنك استخدام ميزانيتك الأساسية لدعم الميزانية بطرق مختلفة.



قد تكون قادراً على استخدام تمويل المواد الاستهلاكية في ميزانية الدعم الأساسي الخاصة بك لشراء تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة.



المواد الاستهلاكية هي العناصر التي تستخدم:

- الكثير منها
- كل يوم.



إذا لم يكن لديك ما يكفي من التمويل للمواد الاستهلاكية، فقد نحصل عليه من مكان آخر.



هذه التغييرات تعني أن بإمكانك شراء:

- جهاز كمبيوتر لوحي حتى تتمكن من المشاركة في الفعاليات عبر الإنترنت



- معدات اللياقة البدنية.



يمكنك القيام بذلك إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك:

- تُدار ذاتياً
- تُدار بواسطة الخطة
- تُدار من قبل الوكالة.



إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة ذاتياً، فذلك يعني أنك تتولى متابعة تمويل NDIS بنفسك.



إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة بواسطة الخطة، فأنت تدفع لشخص ما لمتابعة تمويل NDIS الخاص بك.



إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة بواسطة الوكالة، فإنك تستخدم موفري NDIS المسجلين وتدفع أجورهم وكالة NDIA.



مزود خدمة مسجل لدى NDIS:

- يمكنه أن يقدم الدعم والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS
- مدرج ضمن القائمة التي نتولى إعدادها في وكالة NDIA.



ميزانية بناء القدرات

لدى بعض المشاركين **ميزانية لبناء القدرات**.
عندما تبني قدراتك، تتعلم القيام بأشياء أكثر لنفسك.



يمكن استخدام ميزانية بناء القدرات الخاصة بك لبناء:

- **استقلاليتك**
- مهاراتك.



لديك الاستقلالية عندما يصبح بإمكانك القيام بأشياء
بنفسك.



إذا كان لديك فقط ما يكفي من المال في ميزانية بناء
القدرات الخاصة بك، فسنمنحك رمزاً خاصاً لشراء تكنولوجيا
مساعدة منخفضة التكلفة.



الأشياء غير المدرجة

لا يمكنك شراء تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة
بميزانيتك إذا:

- لم يكن لها علاقة بإعاقتك



- لم تساعدك في الحصول على دعم وخدمات
NDIS في خطة NDIS الخاصة بك



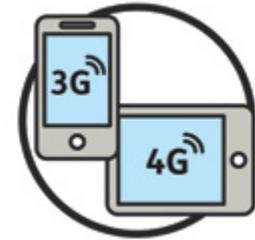
- إذا كانت أكثر مما تحتاج إليه فعلياً



- إذا أردت شراء أكثر من جهاز واحد



- إذا كان هاتفاً ذكياً أو ساعة ذكية أو جهازاً لوحياً
مزوداً باتصال جوال 3G أو 4G



- إذا كنت تريد جهازاً لوحياً مزوداً باتصال 3G أو 4G،
يمكنك استخدام أموالك الخاصة لدفع الفرق.



- التكلفة تكون أقل إذا ما قمت باستئجار العنصر للوقت الذي تحتاجه



- إذا رغبت في استبدال تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة أخرى والتي تعرضت:

○ للفقدان

○ للعطل

○ للتلف



- لن نستبدل التكنولوجيا المساعدة الخاصة بك إلا إذا اتبعت قواعدها للاستبدال.



لا يمكنك استخدام تمويلك للدفع مقابل:

- قطع إضافية لجهاز كمبيوتر



- اتصالك بالإنترنت، بما في ذلك:

○ خطط ربط الإنترنت في الهاتف المحمول

○ واي فاي.



لا يمكنك استخدام تمويلك لدفع ثمن البرامج أو التطبيقات ما لم تكن مدرجة ضمن خطة NDIS الخاصة بك.

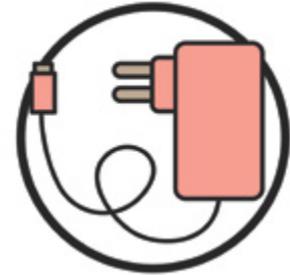


لا يمكنك استخدام تمويلك لشراء قطع إضافية لجهازك مثل:

- واقيات الشاشة



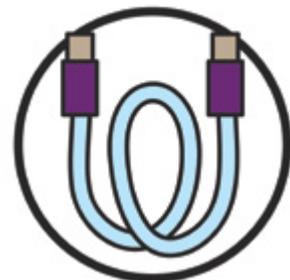
- الشاحن



- العصي للتصوير الشخصي



- الأسلاك الإضافية



أسئلة يطرحها الناس كثيراً

كيف أحصل على التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة التي أحتاجها؟

يمكنك شراء تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة من أي مزود إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك:

- تُدار ذاتياً
- تُدار من قبل الخطة.



إذا كنت تستخدم مدير خطة، فيمكنه مساعدتك في دفع تكاليف التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة التي تحتاجها.



إذا كنت تدير ذاتياً، فيمكنك الذهاب إلى بوابة **myplace** وتقديم طلب دفع.



بوابة **myplace** هي موقع ويب نحفظ فيه جميع معلومات NDIS الخاصة بك. معلوماتك آمنة في البوابة.



يمكنك عندها الدفع لمزود الخدمة.



يمكنك أيضا:

- الدفع لمزود خدماتك
- الحصول على إيصال
- ادخل إلى بوابة myplace وقم بعملها طلب دفع.



يجب إرفاق الإيصال.



سندفع المال من ميزانيتك إلى حسابك المصرفي في غضون 48 ساعة.



إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة من قبل الوكالة، ينبغي عليك شراء التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة من مزود مسجل لدى NDIS.



ماذا لو لم يكن هناك ما يكفي من المال في ميزانيتي؟

يمكنك فقط استخدام الأموال الموجودة بالفعل في ميزانيتك لدفع تكاليف التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة.



التغييرات تعني أنه بإمكانك استخدام الأموال الموجودة بالفعل في:

• ميزانيتك الأساسية أو



• ميزانيتك الرأسمالية أو



• ميزانيتك لبناء القدرات.



لن نعطيك أموالاً إضافية لدفعها مقابل التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة.



إذا لم تتضمن خطتك ما يكفي من المال للدفع مقابل الدعم الذي تحتاجه، فيمكنك أن تطلب منا **مراجعة** خطتك.



عندما تراجع شيئاً ما، فأنت:

- تتمعن فيه عن كثب
- تفكر في مدى نجاحه.



لكننا لن نغير خطتك فقط لمجرد أن تتمكن من شراء تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة.



ما هي معدات اللياقة البدنية التي يمكنني شراؤها؟

يمكنك شراء معدات اللياقة البدنية التي:

- كنت قد استخدمتها من قبل كجزء من الدعم والخدمات الخاصة بك



- تحتاجها من أجل مواصلة الحصول على الدعم والخدمات أثناء وجودك في المنزل.



يجب أن تحصل على معلومات حول ما تحتاجه بشكل مكتوب من:

- مقدم الخدمة
- مقدم الرعاية الصحية
- معالج



كنت قد تكون قادراً على:

- استعارة المعدات التي تحتاجها من مزود الخدمة الخاص بك
- استئجار المعدات في الوقت الذي تحتاج إليها فيه.



ماذا يحدث إذا كنت قد اشترت بالفعل تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة؟

إذا اشترت تكنولوجيا مساعدة منخفضة التكلفة بعد 1 نيسان/أبريل 2020، فتحدث إلى مزود الخدمة.



يجب على مزود الخدمة الخاص بك:

- أن يوافق على أنك بحاجة إلى تكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة
- أن يتأكد من أن لديك الميزانية لذلك
- أن يخبرنا كتابةً.



ينبغي عليك الاحتفاظ برسالة مزود الخدمة التي تقول أنك بحاجة إلى التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة.



إذا لم تتبع التكنولوجيا المساعدة منخفضة التكلفة التي اشتريتها ما تنص عليه سياستنا، فينبغي عليك إعادة الأموال التي أنفقتها.



إذا كنت قد ارتكبت خطأ ما، يرجى الاتصال بنا.



تفاصيل الاتصال الخاصة بنا موجودة في الصفحة 30.



هل يمكنني شراء معدات اللعب لأطفالي؟

كلا، لا يمكنك شراء معدات لعب للأطفال.



يمكنك التحدث إلى مزود الخدمة الخاص بك حول كيفية استخدام معدات اللعب الموجودة لديك بالفعل لمساعدة طفلك على بلوغ أهدافه.



قائمة الكلمات

مدارة من قبل الوكالة

إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة من قبل الوكالة، فإنك تستخدم موفري الخدمات المسجلين لدى NDIS والذين تدفع لهم أجورهم وكالة NDIA.



التكنولوجيا المساعدة

بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقة، التكنولوجيا المساعدة من شأنها:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.



التكنولوجيا المساعدة قد تكون:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات
- نظام للاستخدام.



الميزانية

ميزانيتك هي مقدار تمويل NDIS المتاح لديك لإنفاقه على الدعم الذي تحتاجه لبلوغ غايتك.



ميزانية بناء القدرات

عندما تبني قدراتك، فإنك تتعلم القيام بأشياء أكثر لنفسك.



يمكن استخدام ميزانية بناء القدرات الخاصة بك لبناء:

- استقلاليتك
- مهاراتك.



المواد الاستهلاكية

المواد الاستهلاكية هي العناصر التي تستخدمها:

- الكثير منها
- كل يوم.



ميزانية الدعم الأساسي

ميزانيتك الأساسية للدعم مخصصة للدعم والخدمات التي تحتاج إليها وتستخدمها أكثر من غيرها.



استقلاليتك

لديك الاستقلالية عندما يصبح بإمكانك القيام بأشياء بنفسك.



بوابة myplace

بوابة myplace هي موقع ويب نحفظ فيه جميع معلومات NDIS الخاصة بك. معلوماتك آمنة في البوابة.



المشاركون

المشاركون هم من الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS.



تُدَار بواسطة الخطة

إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة بواسطة الخطة ، فأنت تدفع لشخص ما لمتابعة تمويل NDIS الخاص بك.



السياسة

السياسة هي خطة لكيفية القيام بالأشياء.



مزود NDIS المسجل

مزود مسجل:

- يمكنه أن يقدم الدعم والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS
- مدرج ضمن القائمة التي تتولى إعدادها في وكالة NDIA.



المراجعة

عندما تراجع شيئاً ما، فأنت:

- تتمعن فيه عن كثب
- تفكر في مدى نجاحه.



تُدار ذاتياً

إذا كانت خطة NDIS الخاصة بك مُدارة ذاتياً، فذلك يعني أنك تتولى متابعة تمويل NDIS بنفسك.



اتصل بنا

1800 800 110



enquiries@ndis.gov.au



GPO Box 700
Canberra
ACT 2601



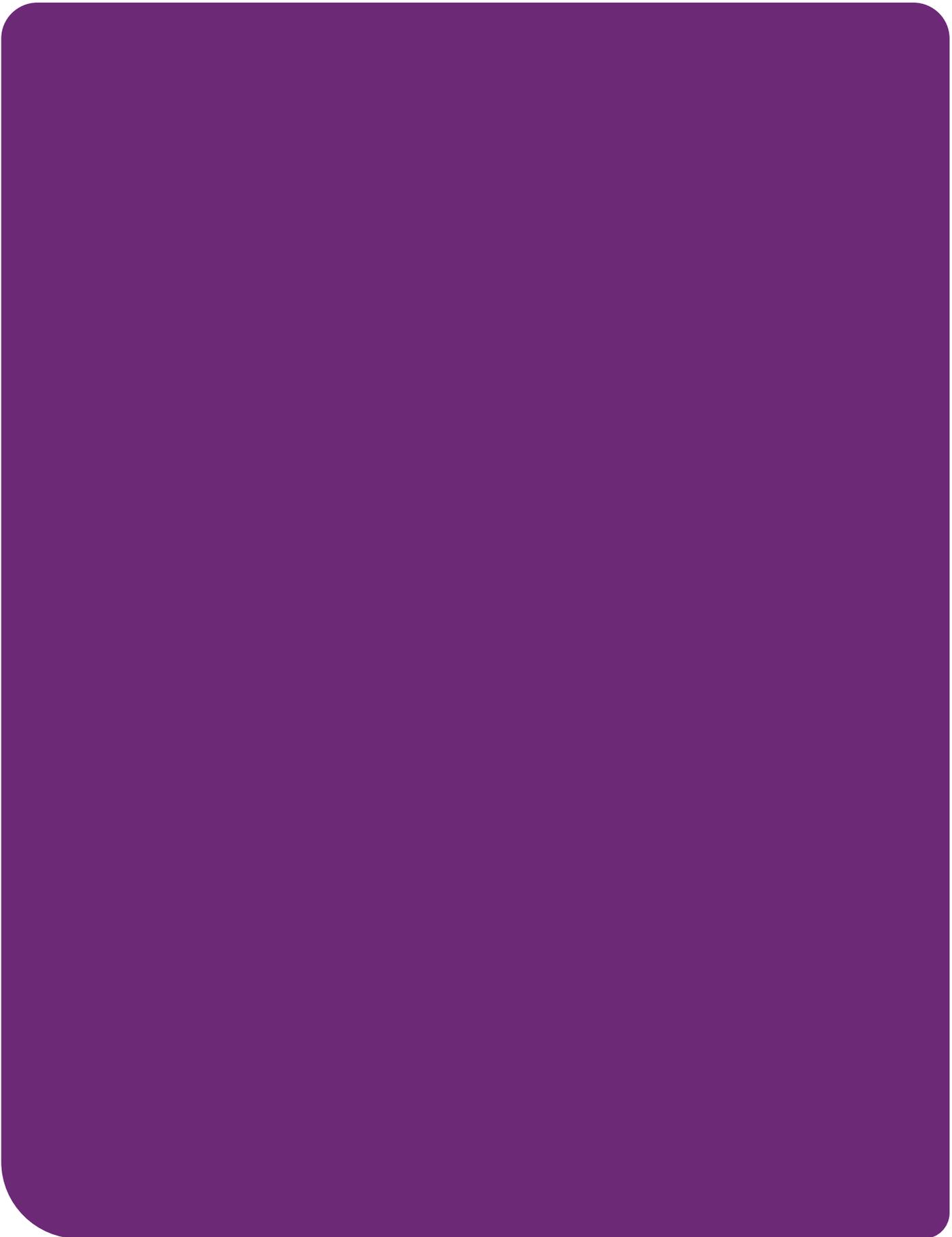
www.ndis.gov.au





قامت مجموعة الوصول إلى المعلومات بإعداد هذه الوثيقة سهلة القراءة باستخدام مكتبة الصور الفوتوغرافية والصور المخصصة. لا يجوز إعادة استخدام الصور بدون إذن. لأي استفسارات حول الصور، يرجى زيارة www.informationaccessgroup.com. استشهد بالمهمة رقم 3549.





[ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au)